



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



罗瓦涅米 - 圣诞节和新年 2018 - 2019 年游览项目

(有效期: 2018 年 12 月 1 日 - 2019 年 1 月 6 日)

1. 雪地摩托荒野游

到达大自然中心的最佳方式 - 包括返程。在这场有趣的旅程中, 您将学会如何驾驶雪地摩托沿着冰冻的河流行进, 如何穿越积雪覆盖的森林。站在山巅, 饱览河谷的壮美风光。休息一下, 喝杯热饮, 振作精神再次出发。

全家雪地摩托游 (14:30 - 16:30)

每天

持续时间: 2 小时 | 每人价格

99 欧元 / 成年人

74 欧元 / 4-14 岁儿童

成人雪地摩托游 (10:30 - 12:30)

每天

注意, 仅年满 15 岁或以上的人士可参加该旅游项目

持续时间: 2 小时 | 每人价格

99 欧元 / 成年人

2. 圣诞老人游

(10:00 - 16:00)

每天 (12 月 24 日除外)

我们最受欢迎的旅游项目, 融合了自然、文化和圣诞精神。美好的一天以驾驶雪地摩托游览驯鹿农场开始, 您将进一步了解到驯鹿养殖知识和拉普兰文化。您还可以享受骑鹿的乐趣, 参加特别的拉普兰北极圈穿越仪式。下午, 乘汽车继续我们的旅程, 前往圣诞老人村, 在圣诞老人村悠闲购物。您还有机会从 Santa Claus main post office 邮寄明信片。在这一天中, 您还能与圣诞老人本人见面, 在温馨舒适的餐厅里享用美味午餐。您还将获得穿越北极圈的证书。请注意: 如果 12 月份出现不好的道路或天气状况, 出于安全原因, 可能用汽车载您往返农场。驾驶雪地摩托依然是该计划的一部分。

持续时间: 6 小时 | 每人价格

217 欧元 / 成年人

163 欧元 / 4-14 岁儿童

3. 雪地摩托爱斯基摩犬农场游

(10:30-14:00)

星期二、星期四和星期六

如果您喜欢爱斯基摩犬和雪地摩托, 这次旅程就是为您定制的! 乘坐雪地摩托, 经过一段轻松愉快的路程, 您将来到爱斯基摩犬农场, 可爱的小狗们会用友善的叫声欢迎您。体验惊心动魄的 20 分钟爱斯基摩犬拉雪橇, 了解爱斯基摩犬农场的生活。围绕着农场里的篝火, 可以享用热饮, 随后乘坐雪地摩托返回罗瓦涅米。 请注意: 如果 12



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*

月份出现不好的道路或天气状况，出于安全原因，可能用汽车载您往返农场。驾驶雪地摩托依然是该计划的一部分。

持续时间：3,5 小时 | 每人价格

199 欧元 / 成年人

149 欧元 / 4-14 岁儿童

4. 雪地摩托钓鱼体验游

(09:30-13:30)

星期一、星期三、星期五和星期日

荒野湖泊中的冰上钓鱼游。在这次旅行中，雪地摩托带我们顺小路向北，沿着冰冻的河流 Ounasjoki 前进，穿越积雪覆盖的森林到达山顶，欣赏拉普兰周边壮阔的森林和原野。沿着穿过白雪覆盖的田野的小路，直到抵达一个小野湖。向导准备开始钓鱼时，您将沉浸在周围的寂静中。试试传统的冰上钓鱼，在篝火上烧烤您的渔获。之后返城，好好休息一下。

持续时间：4 小时 | 每人价格

154 欧元 / 成年人

116 欧元 / 4-14 岁儿童

5. 来到大自然的中心

(11:00-16:00/17:00)

星期一、星期四和星期六

雪地摩托荒野游。在这次旅程中，走进自然的中心，享受美妙的野外风情。小路穿越崎岖的山峰和狭窄的谷地，抵达第一站，您有机会尝试冰上钓鱼和雪鞋行走。随后继续前行，穿过森林，也许能够偶遇觅食的驯鹿群，正在寻找它们最喜爱的食物：深埋在积雪下面的苔藓和地衣，最深可达一米。注意观察，留心其他正在寻觅食物的森林动物！当天会提供美味的拉普兰式午餐。请注意：这种旅游项目仅适合成年人和年满 15 岁以上的儿童，需要身体状况良好）

持续时间：5 - 6 小时 | 每人价格

198 欧元 / 成年人

6. 雪地摩托北极光游

(18:00 - 21:00)

星期一、星期三、星期五和星期日

(12 月 24 日、12 月 31 日除外)

体验北极的夜晚，乘车穿越积雪覆盖的森林和冰冻的河流。如果幸运的话，月亮和星星会照亮天空，陪伴您的行程。也许极光也会现身，照亮您的道路。在篝火旁品尝温暖的饮料和点心，进一步了解极光和拉普兰。

持续时间：3 小时 | 每人价格

136 欧元 / 成年人

102 欧元 / 4-14 岁儿童



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*


**LAPLAND
SAFARIS**

7. 北极光探险

(21:00 - 01:00)

星期一、星期三 和星期五

(12月24日、12月31日除外)

追寻北极光的北极之夜。在茫茫荒野之中走出汽车，我们走向一条河，体味周围沉睡的自然界。我们到达了观看北极天空的最佳地点，但请耐心等待一点，北极光喜欢玩捉迷藏；我们永远不知道它们何时会出现！享受宁静的大自然的同时，我们烧烤香肠，置身在火焰的温暖香气中。回归文明世界之前，我们在一幢舒适的旧房子“Poro-Pekan Pirtti”中停留一下。主人热情欢迎我们，带我们参观居所，也带我们回到旧时光。轻松愉悦的逃离尘嚣之旅，一定能满足我们的所有感官意识。乘车往返荒野（单程 50 公里）。

持续时间：4 小时 | 每人价格

114 欧元 / 成年人

86 欧元 / 4-14 岁儿童

8. 北极光营地游，乘坐巴士

(21:30 - 24:00) 星期二、星期四和星期六

这次旅程带您前往 北极光营地，大约距离市区 10 公里，在那里能饱览无垠的北国天空景色。在营地内，您将看到露天北极光剧场放映有关这种自然现象神秘之处和真相的影片，还有壮丽的北极光照片。您还有时间在营地周围漫步，乘坐雪地摩托牵引的雪橇轻快行驶，在观雪台惬意赏雪，享用传统的驯鹿肉汉堡或在露天篝火旁烧烤香肠。不要忘记带相机！如果幸运的话，天空明朗，月亮、星星甚至北极光都可能出现。对于如何用相机捕捉到北极光，您的向导有诀窍，还提供三脚架！

向导带领您乘坐巴士游览 (21:30 - 24:00) 包括交通时间

持续时间：2,5 小时 | 每人价格

117 欧元 / 成年人

88 欧元 / 4-14 岁儿童

9. 拉努阿野生动物园游

(11:00 - 16:00)

星期三和星期六

在一天的旅程中，乘车前往拉努阿野生动物园，全球最北的动物园之一。动物园距离罗瓦涅米大约 80 公里。在真正的野生环境中漫步，呼吸野外的新鲜空气，观看北极的动物。在舒适的餐厅吃午餐，然后访问 Fazer 糖果店。

持续时间：5 小时 | 每人价格

155 欧元 / 成年人

116 欧元 / 4-14 岁儿童

laplandsafaris.com



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*

10. 驯鹿游

难忘的驯鹿雪橇驾乘。乘车前往驯鹿农场，尝试驯鹿雪橇。这种传统的旅行方式带您穿越积雪覆盖的森林，是独一无二的体验。如果是在夜晚，您还有可能看到北极光照亮天空。在篝火旁喝一杯热咖啡，吃一个圆面包，了解一下驯鹿牧人的生活。

下午出发 (14:00 - 16:30)

星期一、星期三、星期五和星期日

持续时间：包括交通 2-2,5 小时（驯鹿游 1 小时）

每人价格

138 欧元 / 成年人

104 欧元 / 4-14 岁儿童

晚上出发 (18:30 - 21:00)

每天

(12 月 24 日、12 月 31 日除外)

持续时间：包括交通 2-2,5 小时（驯鹿游 1 小时）

每人价格

138 欧元 / 成年人

104 欧元 / 4-14 岁儿童

11. 爱斯基摩犬游

与一群爱斯基摩犬的冬日旅行。从城镇驱车一段路，您就到达了爱斯基摩犬牧场，这些友善的小狗们将欢叫着迎接我们。旅行出发之前，您将接受如何控制雪橇的指导。回到牧场后，在露天篝火旁享用热浆果果汁，与赶雪橇的头人聊一聊这些耐力惊人的北方动物。

10 公里爱斯基摩犬游，上午出发 (9:15-11:45)

每天

持续时间：包括交通 2,5 小时（爱斯基摩犬雪橇驾驶约 1 小时 15 分钟）

每人价格

172 欧元 / 成年人

129 欧元 / 4-14 岁儿童

10 公里爱斯基摩犬之旅，下午出发 (13:15-15:45)

每天，

星期日除外

持续时间：包括交通 2,5 小时（爱斯基摩犬雪橇驾驶约 1 小时 15 分钟）

每人价格

172 欧元 / 成年人

129 欧元 / 4-14 岁儿童

3 公里家庭爱斯基摩犬驾乘游 (11:15-13:00)

每天

持续时间：包括交通 1 小时 45 分钟（爱斯基摩犬雪橇驾驶约 20 分钟）

每人价格

139 欧元 / 成年人

104 欧元 / 4-14 岁儿童



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



12. 圣诞老人村驯鹿游

(9:30 - 13:30)

星期二、星期四和星期六

* 在下列时间另行安排出发：12 月 21 和 23 日 (9:30 - 13:30)

* 请注意！12 月 25 日出发时间为 10:30-14:30

拉普兰由于圣诞老人和他的驯鹿而闻名遐迩。 和我们一起前往圣诞老人村，展开一场精彩的驯鹿之旅，既能看到驯鹿也能看到圣诞老人。您乘坐驯鹿拉的雪橇，从驯鹿农场出发，沿着冬日森林中积雪覆盖的小路，前往圣诞老人村。到达村子后，您可以到圣诞老人的邮局和他见面，从 Santa Claus Main Post Office 寄出明信片，再逛逛工艺品、设计和纪念品商店。 获得驯鹿驾驶执照和穿越北极圈的证书，这种经历会在您心中难以磨灭。交通工具为汽车。

持续时间：包括交通 4 小时（驯鹿雪橇驾乘约 30 分钟）
每人价格

160 欧元 / 成年人

120 欧元 / 4-14 岁儿童

13. 驯鹿和爱斯基摩犬农场游

(10:15 - 13:00)

星期一、星期三、星期五和星期日

他们喜爱寒冷，在北国的大自然中宁静的生活。来看看这些北极的动物吧！ 您将首先访问当地的驯鹿农场，了解拉普兰文化和驯鹿养殖。悠闲地躺在驯鹿拉的雪橇上，让驯鹿载着我们穿越森林，享受 30 分钟的宁静时光。您将获得国际驯鹿驾驶执照，然后进入探险的下一部分：爱斯基摩犬农场！到了爱斯基摩犬农场，您将尝试 20 分钟的爱斯基摩犬拉雪橇，速度要更快一些。驾乘之后，在篝火旁享用热饮，一边感受温暖，一边更详细地了解这些了不起的狗狗。交通工具为汽车。

持续时间：包括交通 2 小时 45 分钟 | 每人价格

183 欧元 / 成年人

137 欧元 / 4-14 岁儿童

14. 访问圣诞老人秘密的驯鹿训练营

(12:30-14:30/15:00)

星期二和星期四

你知道吗，罗瓦涅米有一处圣诞老人驯鹿的秘密训练营？就是在这里，圣诞老人用于拉雪橇的特殊驯鹿受到训练，为艰巨的环球旅行做好准备。圣诞老人本人也参与了他重要的圣诞节任务，但他允许他的精灵和驯鹿牧人将这个训练营的秘密透露给您。您可在很短的练习道上（地面），试驾新手水平的驯鹿。熟悉一下圣诞老人驯鹿的神秘食谱和训练方法，并检验您是否已经准备好承受圣诞老人在他的雪橇驾乘中体验到的重力。只需从市中心乘坐马车走 15 分钟，就能领略这一切。本计划为有孩子的家庭设计。

持续时间：2 - 2,5 小时 | 每人价格

150 欧元 / 成年人

113 欧元 / 4-14 岁儿童



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*


**LAPLAND
SAFARIS**

15. 白色的宁静雪鞋探险

(14:30 - 17:30)

星期二和星期五

在北方的森林中，体会真正的北极感觉。雪鞋探险穿越风景如画的雪地乡野。在向导带领下的雪鞋徒步游，让您领略冬季森林的寂静美景。在露天篝火旁休息一会儿，吃点心补充体力，您听到的唯一声响就是森林的呼吸和篝火的燃烧。请注意：这种旅游项目适合年满 12 岁或以上的儿童。

持续时间：3 小时 | 每人价格

82 欧元 / 成年人

62 欧元 / 12-14 岁儿童

16. 荒野尖顶帐篷晚餐

(18:30 - 21:00) (12 月 24 日、12 月 31 日除外)

星期一和星期五

在露天篝火旁，体验传统的尖顶帐篷晚餐！马车拉着我们，经过短暂的路程，到达荒野中一个舒适的尖顶帐篷，美好的夜晚开始了。在露天篝火旁悠闲而坐，品尝作为开胃菜的传统的冷和热烟熏三文鱼。孩子们有机会在火堆旁烧烤香肠。厨师精心准备了传统的芬兰主菜， Karelian 火锅（各种肉类做的砂锅，再放入各种根茎类蔬菜），配土豆泥。在露天篝火上制作的煎饼作为甜点。您甚至可以亲手制作煎饼！乘坐交通工具返城。请注意：这个计划包括套餐，所以请提前告知任何特别饮食要求或食品过敏情况。请注意！接待能力有限，强烈建议提前预约！

持续时间：包括交通 2,5 - 3 小时 | 每人价格

96 欧元 / 成年人

72 欧元 / 4-14 岁儿童

17. 圣诞老人隐居地之旅

(11:00 - 15:00)

仅 2018 年 12 月 24 日星期一

圣诞老人隐居地是拉普兰保存最好的秘密之一，邀请您来探寻关于这个神奇地方的一切！让孩子的心灵引导您沿着小径，穿越梦幻的森林，在那里能看到圣诞老人的小帮手；小精灵和丛林动物。圣诞老人本人早已出发展开全世界的旅行，但他给您留了一条消息。

到了圣诞节，圣诞老人需要他和小精灵们能得到的一切帮助。和小精灵们一起喂养丛林的鸟儿，装饰圣诞树，穿越北极圈，享受驯鹿雪橇驾乘，由圣诞老人自己的驯鹿拉着。用一天时间忙忙碌碌安排圣诞节的隐居地后，丛林小屋中的餐桌已经摆好，奉上了精美的圣诞前夜午餐。乘坐马车返回（单程大约需要 30 分钟）。

持续时间：4 小时 | 每人价格

145 欧元 / 成年人

109 欧元 / 4-14 岁儿童

laplandsafaris.com



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*

18. 雪中寻趣

(11:30 - 14:30)

仅 2018 年 12 月 25 日星期二

参观雪上娱乐地点，体验雪上的一切可能活动：儿童微型雪地摩托、成年人雪地摩托，让您展开约 15 分钟的雪地摩托驾乘，还有每个人都能驾驶的四轮森林机动车！可以尝尝滑雪椅、滑雪板、冰上高尔夫、雪鞋和滑雪。享受钓鱼的乐趣，参加雪上冰球比赛。全程都可在篝火旁享用供应的热饮。在宽敞的圆锥帐篷中，您可以烤香肠，喝热汤。

持续时间：3 小时 | 每人价格

112 欧元 / 成年人

84 欧元 / 4-14 岁儿童

19. 在雪地冰屋餐厅用餐

(19:00 - 21:00)

仅 2018 年 12 月 26 日星期三

在冰天雪地中，您在真正的北极环境中用餐 - 冰屋餐厅可容纳 200 个人！户外的露天篝火和蜡烛，与冰雪世界形成神秘的对比。室内的桌椅都用冰做成，用防风灯和蜡烛照明；天花板是星光闪耀的天空图案。氛围照明让冰雕熠熠生辉，照着您享用 3 道菜的美餐。交通工具为马车。请注意：这个计划包括套餐，所以请提前告知任何特别饮食要求或食品过敏情况。

菜单：

- * 香草调味的西红柿汤
- * 炖牛肉汤和土豆泥
- * 祖母风味温面包布丁和香草蛋奶冻
- 咖啡或茶

持续时间：2 小时 | 每人价格

128 欧元 / 成年人

96 欧元 / 4-14 岁儿童

20. 神秘的新年宴会

(22:30 - 01:00)

仅 2018 年 12 月 31 日星期一

22:00 从酒店乘坐交通工具前往新年特别庆典现场（距离城镇 20 分钟）。

在拉普兰魔幻的北极圈边界地区，举办迎新年的节日庆祝。焰火、冰、黑夜、雪、光、音乐、舞蹈，融合混杂在一起，让全家人尽情享受这一迷人的活动。

随着新年的来临，神秘的萨满让气氛更加高涨，圣诞老人本人也会来加入我们！规模巨大的雪上迪斯科、雪酒吧、盛大的烟火展示和壮观的新年舞会，一定会成为您难忘的一次欢聚。参加芬兰的传统新年活动，准备好让拉普兰萨满告知您的运势，他们是远古世界的治愈者。活动将在白雪皑皑的欧纳斯河岸举行，在田园牧歌般的冬季风光中。



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*

00:30/01:00 乘坐交通工具回城。

持续时间: 3 小时 | 每人价格

98 欧元 / 成年人
69 欧元 / 4-14 岁儿童

专业游

寻找您自己的自然! 我们也出租雪鞋、冬季套装等日常装备

了解我们的各季节专业游, 请访问: www.laplandsafaris.com

了解我们的过夜探险游, 请访问: www.laplandsafaris.com/overnight-adventures

提升您的游览体验! 专门的出发安排, 直接将装备送到酒店
联系方式: info@laplandsafaris.fi

一般信息

有效期:

这些旅游项目从 2018 年 12 月 1 日 - 2019 年 1 月 6 日在罗瓦涅米提供。担保出发。全部旅游项目都要求至少 2 名成年人参与

预约和查询:

Lapland Safaris AC LTD Rovaniemi • Koskikatu 1, 96200 ROVANIEMI, FINLAND

电话: +358 (0) 16 33 11 200 • 电子邮件: info@laplandsafaris.fi • www.laplandsafaris.com

通过手机: safaris.fi/rovaniemi

每天电话开放至晚 10:00 点 (+358 16 33 11 200)

您的酒店前台

Lapland Safaris 办公室

儿童:

儿童价格适用于 4 到 14 岁的儿童。

雪地摩托: 儿童享受儿童价格, 可以坐在向导驾驶的雪地摩托拉动的雪橇中。如果支付成人价格, 身高超过 140cm 的儿童可以坐在雪地摩托中, 要坐在成年人后面。

雪鞋和滑雪游可能需要体力, 因此不适合 12 岁以下儿童, 除非是特别为儿童设计的计划。

3 岁及以下儿童可免费参加游览, 但请注意, 不是所有旅游项目都适合儿童。请注意, 不建议 2 岁以下儿童参加雪地摩托游。Lapland Safaris AC Ltd 保留出于安全原因, 拒绝低龄儿童参加游览的权利(如天气恶劣或道路状况)。

游览价格包括:

全部雪地摩托游均包括保暖服装、英文向导服务、两名来宾轮流驾驶一辆共用的雪地摩托、燃料、交通保险(980 欧元的最高个人责任险)、维护费和增值税。雪地摩托驾驶员必须年满 18 岁, 持有在芬兰有效的驾照。请注意: 每名驾驶员每次游览支付 15 欧元的弃权附加费, 个人责任险可降至 150 欧元。



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*


**LAPLAND
SAFARIS**

单人驾驶机会，费用取决于游览项目，如下所示

1-4 小时，每人 45 欧元

4 小时以上，每人 85 欧元

游览集合点：

出发前 30 分钟在 safari 办公室集合。对于住在 Lapland Hotels Sky Ounasvaara、Santa Sport、Lapland Hotels Ounasvaara Chalets、Santa's Igloos Arctic Circle、Snowman World、Hotel Vartiosaari 和 Arctic Tree House 的客人，将在出发前大约 45 分钟接他们。住在 Santa Claus Holiday Village 和 Nova Skyland Hotel 的客人，将在 Snowman World 前台接他们。

一般条款：

雪地摩托游可能根据天气状况而进行更改。作为负责的游览组织机构，Lapland Safaris AC Ltd 保留无需提前通知更改旅行路线、定价和时间的权利。

如果一名参与者被视为对他/她本人或他人造成潜在危险或健康状况不佳，Lapland Safaris AC Ltd 保留中断游览的权利。预付费游览将不予退费。

雪地摩托驾驶员要为车辆造成损伤负责。每人/每辆雪地摩托/每次事故的最高个人责任险为 980 欧元。

请注意：我清楚旅行（诸如雪地徒步、滑雪、雪地摩托、驯鹿和狗拉雪橇之旅）对体力有较高要求且参与者可能面临各种身体劳损、震动或一氧化碳风险（如果是雪地摩托驾驶）。因此，为了避免任何纠纷并保证所有参与者的安全，我们不建议孕妇参加爱斯基摩犬、驯鹿和雪地摩托旅游项目。

如果游览计划需要特别安排（如额外的交通），Lapland Safaris AC Ltd 不承担额外的费用。

laplandsafaris.com



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



计划图表

标注为成年人 / 儿童价格。儿童价格适用于 4 - 14 岁的儿童。

	计划	星期 一	星期 二	星期 三	星期 四	星期 五	星期 六	星期 日
1	雪地摩托荒野游 2 小时 99 欧元 / 74 欧元	●	●	●	●	●	●	●
2	圣诞老人游 6 小时 (12 月 24 日不 提供) 217 欧元 / 163 欧元	●	●	●	●	●	●	●
3	雪地摩托爱斯基摩犬农场游 3,5 小 时 199 欧元 / 149 欧元		●		●		●	
4	雪地摩托钓鱼体验游 4 小时 154 欧元 / 116 欧元	●		●		●		●
5	到大自然中心游览 5-6 小时 198 欧元	●			●		●	
6	雪地摩托极光游 3 小时 136 欧元 / 102 欧元	●		●		●		●
7	极光探险 4 小时 114 欧元 / 86 欧元	●		●		●		
8	极光营地游, 乘坐马车 2,5 小时 117 欧元 / 88 欧元		●		●		●	
9	拉努阿野生动物园游 5 小时 155 欧元 / 116 欧元			●			●	
10	驯鹿游 (14:00 - 16:30) 2-2,5 小 时 138 欧元 / 104 欧元	●		●		●		●
	驯鹿游 (18:30 - 21:00) 2-2,5 小 时 138 欧元 / 104 欧元	●	●	●	●	●	●	
11	10 公里爱斯基摩犬游 172 欧元 / 129 欧元	●	●	●	1	●	●	●
	3 公里爱斯基摩犬全家游 139 欧元 / 104 欧元	●	●	●	●	●	●	●
12	圣诞老人村驯鹿游 4 小时 160 欧元 / 120 欧元		●		●		●	
13	驯鹿和爱斯基摩犬农场游 2 小时 45 分钟 183 欧元 / 137 欧元	●		●		●		●



*Just come as you are,
we'll take care of the rest!*



14	访问圣诞老人秘密的驯鹿训练营 2-2,5 小时 150 欧元 / 113 欧元		•		•			
15	白色的宁静雪鞋探险 3 小时 82 欧元 / 62 欧元		•			•		
16	荒野尖顶帐篷晚餐 2,5-3 小时 96 欧元 / 72 欧元		•			•		
17	圣诞老人隐居地游 4 小时 145 欧元 / 109 欧元	12 月 24 日						
18	雪中寻趣 3 小时 112 欧元 / 84 欧元			12 月 25 日				
19	雪地冰屋餐厅晚餐 2 小时 128 欧元 / 96 欧元				12 月 26 日			
20	神秘的新年宴会 2 小时 98 欧元 / 69 欧元	12 月 31 日						